



# ANNUAL REPORT

2024

Friends of Angels Germany e.V.

# PREFACE



Dear supporters of Friends of Angels Germany, dear members and friends of the association

An eventful and successful year 2024 lies behind us - a year of valuable encounters, significant progress and joint successes. Thanks to your support, we were once again able to show how much we can achieve together.

We were represented at two fantastic events in Berlin: The **Women's Run**, which has now become a firm tradition, and the “**Kiezfest**” in September. The Kiezfest in particular was a wonderful opportunity to present the work of Friends of Angels, gain new supporters and deepen the exchange with the community.

2024 was also a year full of moving moments in Colombia. We will particularly remember the Christmas celebration for the families of the “Familias Siguen Adelante” project. It gave us the opportunity to get to know the participating children and their families personally, to better understand their stories and daily challenges and to celebrate successes.

One of these successes is the continuation of our “Familias Siguen Adelante” project. After the first phase was financed by the North-South Bridges Foundation's Small Projects Fund, Friends of Angels financed the second phase entirely from donations. A total of 30 children, adolescents and young adults benefit from our therapy and rehabilitation program. You can find out about the impressive progress the participants have made in this report.



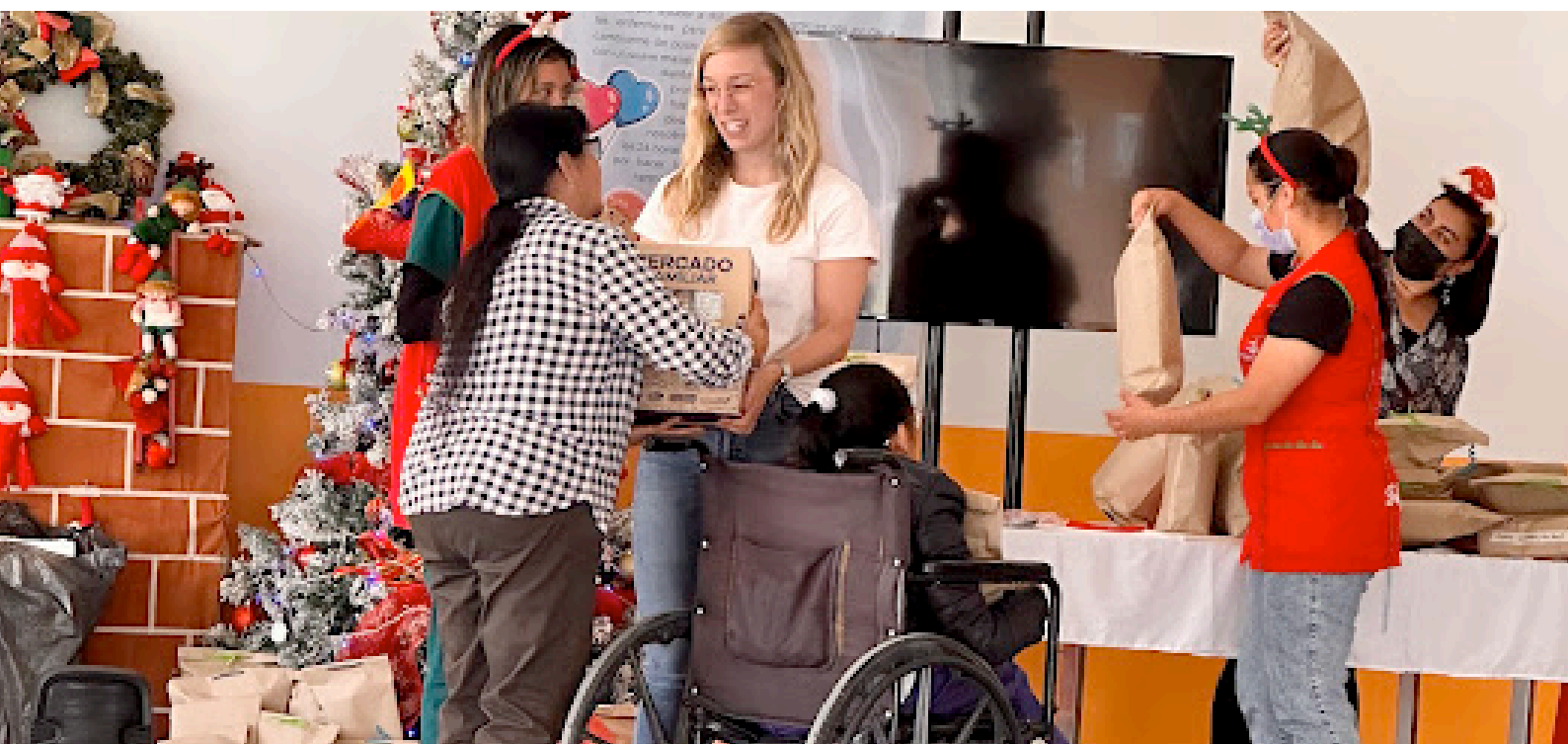
# VORWORT

We are particularly proud of the progress made in the construction of the Hogar Amparo. An important milestone was reached with the installation of the **photovoltaic system** on the roof of Hogar Amparo at the end of 2024. This means that we are not only focusing on sustainable energy but also laying the foundations for further environmentally friendly projects that will contribute to the long-term self-sufficiency of the facility.

We would like to thank all donors and supporters from the bottom of our hearts for their trust, commitment and motivation to **improve healthcare for children with disabilities in Colombia** and to give the children at Fundación Proyecto Unión a loving home.

We are always happy to hear from you - whether you have praise, suggestions or questions about our work.

Enjoy reading our annual report!  
Your team from Friends of Angels Germany e.V.



# CONTENT

01

Fundraising & Events

02

Project progress

03

News from the association

04

Financial overview



# FUNDRAISING & EVENTS

## Berlin Women's Run and “Carrera Sueños en Construcción”

It has now become a wonderful tradition:

**We run to help!** In 2024, two of our dedicated Board members once again took on sporting challenges - with the aim of not only achieving personal milestones but also improving the living conditions of children in Colombia.

On May 4, 2024, Sarah took part in the Berlin Women's Run for the third time. The energy and enthusiasm of the event are a source of motivation for her every year:

“The atmosphere is always super positive and gives you a lot of energy for the run.

It's also a great feeling to know that so many people take part every year and help children in Colombia reach their own milestones with their donations.”

*Sarah Grünewald*



Thanks to the generous support of our donors, **750 euros** were raised at the Berlin Women's Run. We can use these funds to finance **50 physiotherapy sessions** for the “Familias Siguen Adelante” project - a valuable contribution to provide the children with targeted therapeutic help.



# FUNDRAISING & EVENTS

The next sporting highlight followed in August: on 11 August 2024, the “**Carrera Sueños en Construcción**” took place, a charity run in Jaime Duque Park in Colombia, organized by the Fundación Proyecto Unión for the benefit of Hogar Amparo. Alina was also at the start again and took on a new challenge this year: she ran the 10-kilometer distance for the first time - an impressive effort for a good cause.

The special thing about this run: at the finish line, all participants were allowed to symbolically place a brick for the construction of the outer walls of the 4th construction phase of the Hogar Amparo. So, every step on the running course literally became a building block for the children's future.

Thank you to everyone who ran, cheered and donated - together we often achieve more than we think!



## Kiezfest in Moabit: A day filled with encounters and creativity

This year, we were once again at the **Moabit Kiezfest in Berlin** - and this time with particularly strong support! Our team, consisting of Sarah, Milène and Laura, was accompanied by other dedicated helpers. A special highlight for us: after five years of working together, Sarah and Laura finally met in person - a moment that further strengthened our team spirit.

At our stand, there were not only exciting insights into the work of Friends of Angels Germany e.V., but also lots of creative hands-on activities:

### Individually designed bags:

For a donation, children and adults could paint their own fabric bags and take them home - each one a little one-off.



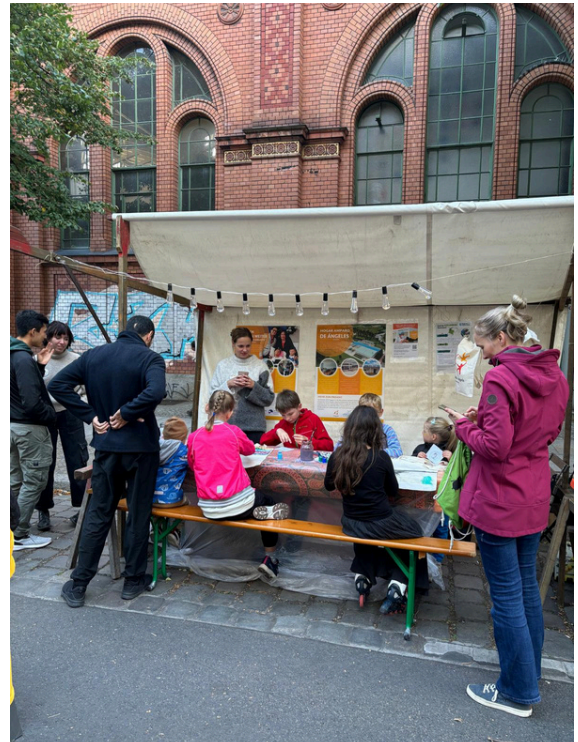
# FUNDRAISING & EVENTS

## The new button machine:

Our absolute highlight! It was in constant use and made the eyes of young and old alike light up. Many colorful buttons were designed and proudly presented.



Thanks to the generous donations from visitors, we were able to collect a **total of 145 euros** from this campaign - a great success that will go directly to our projects for children in Colombia.



The Kiezfest was the perfect place for exchange and encounters. Many interested people took the opportunity to find out more about our work and our partner projects in Colombia.





# FUNDRAISING & EVENTS



## Calendar Sale 2024

A trip through Colombia without leaving your own living room? That's exactly what our **calendar for 2025** makes possible.

Impressive photographs take the viewer on a visual expedition from the northernmost to the southernmost point of the country. From the arid, impressive landscapes of the Alta Guajira to the vast Yarí plains, the pristine beaches of La Barra on the Pacific coast, to the snow-capped peaks of the Nevado del Cocuy and the lush rainforests of Leticia in the Amazon region. This journey not only shows the breathtaking nature of Colombia but also connects with the stories of children who come from these remote regions and have now found a new home in Fundación Proyecto Unión's Hogar Amparo and Hogar Santa Rita.

Between October 2024 and January 2025, we were able to sell **93 out of 100 printed calendars**, generating proceeds of **1,279.85 euros**. In addition to the sales via our donation store, we would like to thank Charlotte Prass and Alejandro Novoa, who sold our calendars with great commitment at Christmas markets in Berlin and Hamburg.

This year, the proceeds from the calendar sales will go directly to the second phase of the **“Familias Siguen Adelante”** physiotherapy program to provide children and their families with further important therapeutic support.

# FUNDRAISING & EVENTS

## Christmas Celebration at Hogar Amparo

Christmas has a very special magic in Colombia: the streets and houses have been ablaze with colorful lights since the beginning of November, and cheerful music can be heard everywhere - an expression of the country's characteristic joy of life.

This year, we had the honor of inviting **all 30 families participating in the “Familias Siguen Adelante”** project to the Hogar Amparo. A happy surprise awaited them there: each family received a box with a week's worth of groceries, consisting of lentils, panela, toilet paper and many other useful items for everyday life - financed by donations from Germany.

Of course, culinary delights were also included, as Christmas in Colombia would not be complete without the typical dishes:

- **Natilla:** A creamy pudding made from panela (sugar cane molasses) that should not be missing from any festive table.



- **Buñuelos:** Crispy balls of dough made from curd cheese, white cheese, manioc flour and corn flour - a treat for young and old.

The mixture of contemplation and joie de vivre makes the Christmas season in Colombia an unforgettable experience, especially for the children and families of “Familias Siguen Adelante”.



# PROJECT PROGRESS

## Families move forward enters the second round

The continuation of “Families move forward” started on July 1, 2024! Over the next 12 months, **30 children, teenagers and young adults** with disabilities from the rural region of Sabana Centro will receive weekly physiotherapy sessions to strengthen their motor skills, mobility and muscles. Their parents or guardians accompany them and learn exercises and practical tips to help them increase their children's independence in everyday life. They also receive a personalized, illustrated training plan for training at home.

In addition to physical health, the project also focuses on the mental health and everyday problems of the participating families.

During the pilot project, many parents reported the heavy burden of caring for their children, financial worries and chronic stress.



This not only affects their own health, but often also the young patients and their siblings, who do not receive enough attention.

By offering **workshops on topics such as self-care, care and relaxation techniques**, we want to continue the project and support relatives in coping with their everyday lives. The workshops and other joint leisure activities for all participating families are also intended to help build an informal network of mutual support.

Following the successful implementation of the first project phase last year, which was financed by donations from the North-South Bridges Foundation, the continuation can now be financed 100% by donations from the association.



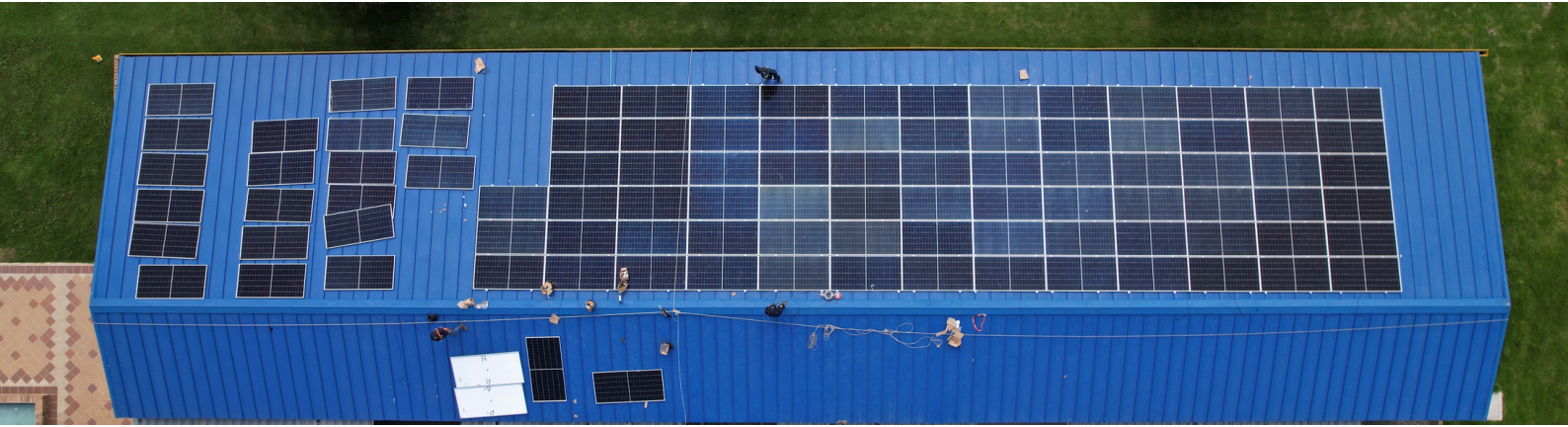


# PROJECT PROGRESS



# PROJECT PROGRESS

## An important step towards sustainability



In 2024, we took an important step towards our long-term goal of covering all of Hogar Amparo Quin's electricity needs with solar energy. A photovoltaic system was installed on the roof of the fourth construction phase. The system is expected to go into operation in the first half of 2025.

This project is an important milestone for the following reasons:

### 1. Sustainable cost savings:

Thanks to the savings in electricity costs - due to the significantly reduced dependence on national energy suppliers - financial resources can be saved in the future. These funds will directly benefit the improvement of care for children with disabilities. In future, targeted investments can be made in important aids, such as modern care beds and wheelchairs, which make the everyday lives of children and care staff much easier.

### 2. Strengthening of the local economy:

As planned, we worked exclusively with local companies. For the planning and installation of the solar system, we once again worked with Renueva Green, a company characterized by its high level of expertise and reliability. The tried and tested partnership, which was already successful with the solar-powered water heater project, proved to be trustworthy and efficient this time too.





# PROJECT PROGRESS



### 3. Contribution to environmental protection:

The switch to solar energy fits in perfectly with the sustainable concept of the Reserva Natural Ecoparque Sabana, on whose grounds the Hogar Amparo Quin is located. The plant not only supplies energy, but also serves as a practical example of environmentally friendly technologies in a natural environment. It inspires the community in Tocancipá and beyond to adopt sustainable practices in their everyday lives.

The project was made possible thanks to a combination of generous grants and own funds:



Financing	Donation
Cubico Sustainable Investments	EUR 20,000
FimShare e.V.	EUR 12,000
Friends of Angels Germany	EUR 8,000
VRD Stiftung für Erneuerbare Energien	EUR 5,000
Fundación Proyecto Unión (own share)	EUR 5,000

With the successful commissioning of the photovoltaic system, we will not only achieve an important milestone but also lay the foundation for further sustainable projects. Our next goal is to further increase the proportion of renewable energy at Hogar Amparo Quin in order to become energy self-sufficient in the long term.



# PROJECT PROGRESS

## Outlook 2025: Working together for a better future

After a year of significant progress and moving moments, we look forward to 2025 with great motivation. Our work at Friends of Angels Germany e.V. is based on the firm belief that every support makes a difference - for every child, every family and the entire community. In the coming year, we will continue to do everything we can to bring about lasting change, break down social barriers for children with disabilities in Colombia and facilitate their access to much-needed support.

Our work will focus on two key projects that we are committed to driving forward:

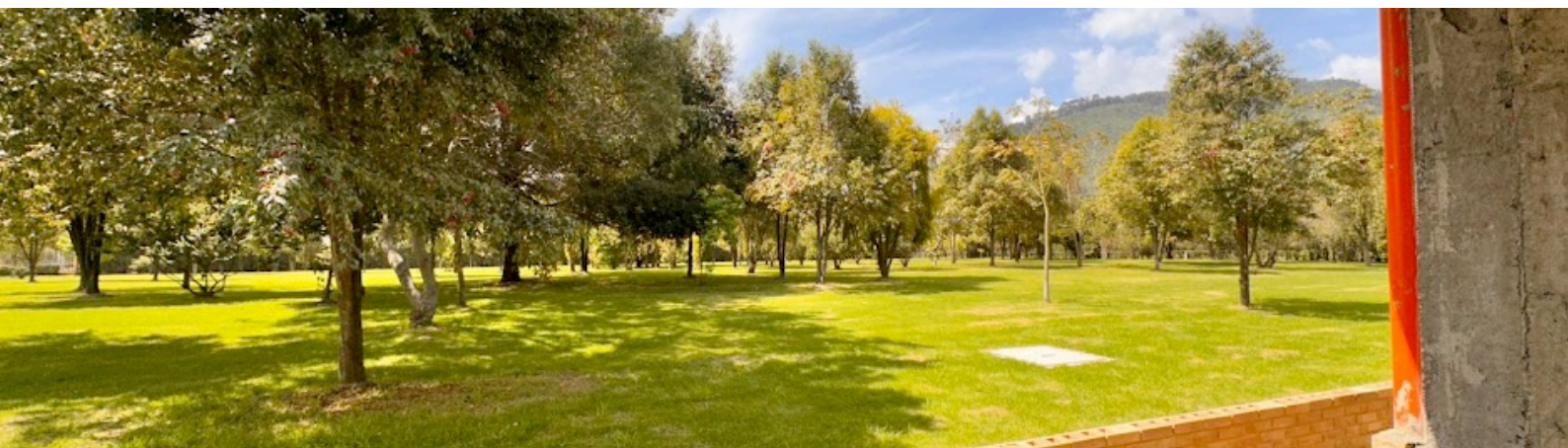
### **1. Expansion of the „Familias Siguen Adelante“ Program**

Following the positive experiences of recent years, we want to further expand the “Familias Siguen Adelante” program. The focus here is on prevention in order to

provide families with the support they need at an early stage so that they can care for their children at home and avoid having to make the difficult decision to hand them over to a state care facility. Through targeted measures, we want to reach even more families and make it easier for them to access medical care, therapeutic support and social assistance. Our aim is to strengthen families before critical situations arise and thus create stable living conditions in the long term.

### **2. Progress in the construction of „Hogar Amparo“**

Another important goal for 2025 is to make progress on the construction of the “Hogar Amparo”. After intensive planning and implementation of the previous construction stages, we are aiming to complete the 4th construction stage in the coming year.



# PROJECT PROGRESS

This brings us closer to our goal of creating a safe place where children with disabilities receive loving care and the best possible support. Every step forward in construction means more space, better care and an environment that offers the children a sense of security and opportunities for development.

With the support of our donors and partners, we are confident that we will continue to make significant progress in 2025. **Together, we can change lives - one step at a time.**



# NEWS FROM THE ASSOCIATION

## General Assembly

This year's virtual general meeting took place on October 21, 2024. A total of 5 members with voting rights, including the Executive Board, were present. The general meeting accepted the annual report for the 2023 financial year and approved the actions of the Executive Board. The Board of Directors also presented the preliminary annual report for 2024 and made two investment proposals for the use of donations in 2025. Following a decision by the General Assembly, the donations in 2025 will be used to partially finance a solar power system for the Hogar Amparo Quin and for the second installment of the physiotherapy program "Families Move Further 2".

After two years, a new Board of Directors was also elected in accordance with the association's articles of association. Sarah Grünewald was elected as the first Chairwoman of the Board with 5 votes in favor. Alina Buscher was elected as the second Chairwoman of the Board with 5 votes in favor. The post of treasurer went to Milène Bruns with 5 votes in favor. This means that the previous board is also the new board of Friends of Angels Germany e.V. Laura Sedlbauer was re-elected as treasurer with 4 votes in favor and one abstention.

## Social Media & Communication

Number of Subscribers	December 2023	December 2024	Development
Instagram	350	355	+5
Facebook	196	196	+0
Newsletter	78	78	+0





## MEMBERS

*In 2024, the number of members remained constant compared to the previous year.*

22

Total members

13

Members in Category 5  
*Students, Trainees*

9

Members in Category 2  
*Adults over 18 years*

530 €

Income through  
membership fees

# FINANCIAL OVERVIEW

Accounting Period 01.01. - 31.12.2024

## Donations above 1.000 Euro

Name	Amount	Tyoe of Donation
VRD Stiftung für erneuerbare Energien	5.000 EUR	Project grant
Private Donor*	10.000 EUR	Individual donation
Private Donor*	2.500 EUR	Collective donation

\* Donors have asked to remain anonymous.

## Balance Sheet

Bilanz Buchungsperiode 2024 vom 31.12.2024

Aktiv	Aktuell	%	Vorjahr	%	Passiv	Aktuell	%	Vorjahr	%
<b>Anlagevermögen</b>					<b>Vermögen / Eigenkapital</b>				
0027 EDV-Software	0.00	0	0.00	0	1000 Gebundene Rücklage gem. § 62 Abs. 1 Nr. 1 AO	0.00	0	0.00	0
0100 Gebäude	0.00	0	0.00	0	1080 Ergebnisvortrag allgemein	0.00	0	0.00	0
0120 Vereinsgaststätte	0.00	0	0.00	0	1090 Nutzungsgebundenes Kapital (Eigenkapitalausweis)	0.00	0	0.00	0
0125 Sonstige Vereinsgebäude	0.00	0	0.00	0	1125 Ergebnisvortrag	24,756.05	130	22,380.92	134
0155 Außenanlagen	0.00	0	0.00	0	1160 Gewinn-/Verlustvortrag	0.00	0	0.00	0
0220 Vereinsheimausstattung	0.00	0	0.00	0	1170 Vereinskaptal / sonstige nicht zeitnah zu verwendende Mittel gem.	-5,643.10	-30	-5,643.10	-34
	0.00	0	0.00	0		19,112.95	100	16,737.82	100
<b>Andere Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstattung</b>					<b>Sonderposten</b>				
0305 Vereinskleidung	0.00	0	0.00	0	1185 Nutzungsgebundenes Kapital	0.00	0	0.00	0
0320 Büroeinrichtung	0.00	0	0.00	0		0.00	0	0.00	0
0335 Sonstiges Inventar	0.00	0	0.00	0	<b>Rückstellungen</b>				
0340 Geringwertige Wirtschaftsgüter	0.00	0	0.00	0	1220 Sonstige Rückstellungen	0.00	0	0.00	0
0400 Sonstige Anlagen und Ausstattung	0.00	0	0.00	0		0.00	0	0.00	0
0415 Büroeinrichtung	0.00	0	0.00	0	<b>Verbindlichkeiten</b>				
	0.00	0	0.00	0	1330 Erhaltene Anzahlungen auf Bestellungen (Verbindlichkeiten)	0.00	0	0.00	0
<b>Umlaufvermögen</b>					1340 Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	0.00	0	0.00	0
0620 Waren (Bestand)	0.00	0	0.00	0	1681 Kreditkartenabrechnung	0.00	0	0.00	0
0650 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	0.00	0	0.00	0	1800 Sonstige Verbindlichkeiten	0.00	0	0.00	0
0700 Sonstige Vermögensgegenstände	0.00	0	0.00	0	1815 Gegenkonto Bruttoerlöse	0.00	0	0.00	0
0920 Kasse	4,000.14	32	2,807.52	15		0.00	0	0.00	0
0940 Bank (Postbank)	8,629.93	68	16,305.43	85	<b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>				
	12,630.07	100	19,112.95	100	1990 Passive Rechnungsabgrenzung	0.00	0	0.00	0
<b>Rechnungsabgrenzungsposten</b>						0.00	0	0.00	0
0990 Aktive Rechnungsabgrenzung	0.00	0	0.00	0	<b>Total Passive</b>	<b>19,112.95</b>		<b>16,737.82</b>	
	0.00	0	0.00	0					
<b>Total Aktive</b>	<b>12,630.07</b>		<b>19,112.95</b>		<b>Gewinn</b>			<b>2,375.13</b>	
<b>Verlust</b>	<b>6,482.88</b>								



# FINANCIAL OVERVIEW

## Accounting Period 01.01. - 31.12.2024

### Income Statement

Erfolgsrechnung Buchungsperiode 2024 (01.01.2024 - 31.12.2024)

Aufwand	Aktuell	%	Vorjahr	%	Ertrag	Aktuell	%	Vorjahr	%
<b>Ideeller Bereich (Ausgaben)</b>					<b>Ideeller Bereich (Einnahmen)</b>				
2500 Abschreibungen auf Sachanlagen	0.00	0	0.00	0	2110 Echte Mitgliedsbeiträge bis 300 EUR	530.00	1	530.00	2
2510 Ausgaben Bereich 2000	41,985.58	97	24,240.49	90	2120 Echte Mitgliedsbeiträge 300 - 1.023 EUR	0.00	0	0.00	0
2661 Miete, Pacht	0.00	0	0.00	0	2301 Zuschüsse von Verbänden	0.00	0	0.00	0
2664 Reparaturen	0.00	0	0.00	0	2400 Sonstige Einnahmen ideeller Bereich	12.01	0	0.00	0
2700 Kosten der Mitgliederverwaltung	0.00	0	0.00	0	2412 Zuwendungen Dritter (Sponsoren)	5,000.00	14	0.00	0
2701 Bürobedarf	0.00	0	154.82	1	2420 Steuerfreie Einnahmen gemeinnütziger Vereine	0.00	0	0.00	0
2704 Sonstige Verwaltungskosten	157.00	0	90.00	0	2450 Verrechnete/aufgeteilte Einnahmen ideeller Bereich	0.00	0	0.00	0
2753 Versicherungen, Beiträge	0.00	0	0.00	0	3200 Steuerneutrale Einnahmen Bereich 2000	0.00	0	0.00	0
2800 Mitgliederpflege	0.00	0	1,195.60	4	3215 Sonstige Einnahmen	0.00	0	500.00	2
2801 Vereinsmitteilungen	0.00	0	0.00	0	3220 Erhaltene Spenden / Zuwendungen	16,223.00	44	27,095.04	93
2802 Geschenke, Jubiläen, Ehrungen	0.00	0	0.00	0	3240 Ertrag aus Spendenverbrauch	0.00	0	0.00	0
2900 Sonstige Kosten	0.00	0	0.00	0		21,765.01	59	28,125.04	97
	42,142.58	97	25,680.91	95	<b>Vermögensverwaltung (Einnahmen GV)</b>				
<b>Vermögensverwaltung (Ausgaben/Werbungskosten)</b>					4000 Steuerfreie Einnahmen gemeinnütziger Vereine aus Vermögensver	0.00	0	0.00	0
4501 Sofortabschreibung geringwertiger Wirtschaftsgüter	0.00	0	0.00	0	4150 Zinserträge 0 % USt	0.00	0	0.00	0
4510 Ausgaben Bereich 4000	0.00	0	0.00	0		0.00	0	0.00	0
4531 Sonstige Kosten	0.00	0	0.00	0	<b>Sonstige Zweckbetriebe 1 (Einnahmen)</b>				
4700 Zinsen Vermögensverwaltung	0.00	0	0.00	0	6000 Umsatzerlöse	0.00	0	0.00	0
4712 Nebenkosten des Geldverkehrs	0.00	0	0.00	0	6012 Zuwendungen Dritter (Sponsoren) 7 % USt	0.00	0	0.00	0
4901 Sonstige Kosten	0.00	0	0.00	0	6060 Sonstige betriebliche Erträge	0.00	0	10.52	0
4966 Miete, Pacht	0.00	0	0.00	0	6075 Anteilige verrechnete Einnahmen/Umlagen	0.00	0	0.00	0
	0.00	0	0.00	0		0.00	0	10.52	0
<b>Sonstige Zweckbetriebe 1 (Ausgaben)</b>					<b>Sonstige Zweckbetriebe 2 (Einnahmen)</b>				
6180 Aufwendungen für bezogene Leistungen	0.00	0	0.00	0	6505 Umsatzerlöse 0 % USt	1,439.13	4	1,078.05	4
6210 Aufwandsentschädigung § 3 Nr. 26 EStG	0.00	0	0.00	0	6510 Eintrittsgelder 0 % USt	0.00	0	0.00	0
6280 Abschreibungen auf Sachanlagen	0.00	0	0.00	0	6560 Sonstige betriebliche Erträge	0.00	0	0.00	0
6285 Sofortabschreibung geringwertiger Wirtschaftsgüter	0.00	0	0.00	0	6575 Anteilige verrechnete Einnahmen/Umlagen	0.00	0	0.00	0
6300 Sonstige betriebliche Aufwendungen	0.00	0	0.00	0		1,439.13	4	1,078.05	4
6330 Gebäudekosten	0.00	0	0.00	0	<b>Sonstige Geschäftsbetriebe 1 (Einnahmen)</b>				
6340 Verwaltungskosten	0.00	0	85.86	0	8000 Umsatzerlöse	0.00	0	0.00	0
6343 Bürobedarf	0.00	0	0.00	0	8004 Erlöse aus Handelswaren	0.00	0	0.00	0
6450 Zinsen und ähnliche Aufwendungen	0.00	0	0.00	0	8016 Sonstige Werbeeinnahmen	0.00	0	0.00	0
6475 Sonstige Steuern	0.00	0	0.00	0	8026 Erlöse 7 % USt	0.00	0	0.00	0
	0.00	0	85.86	0	8030 Erlöse 19 % USt	0.00	0	0.00	0
<b>Sonstige Zweckbetriebe 2 (Ausgaben)</b>						0.00	0	0.00	0
6680 Aufwendungen für bezogene Leistungen	0.00	0	0.00	0	<b>Sonstige Geschäftsbetriebe 2 (Einnahmen)</b>				
6710 Aufwandsentschädigung § 3 Nr. 26 EStG	0.00	0	0.00	0	8500 Umsatzerlöse	0.00	0	0.00	0
6780 Abschreibungen auf Sachanlagen	0.00	0	0.00	0	8600 Sonstige betriebliche Erträge	13,581.19	37	0.00	0
6785 Sofortabschreibung geringwertiger Wirtschaftsgüter	0.00	0	0.00	0		13,581.19	37	0.00	0
6800 Sonstige betriebliche Aufwendungen	0.00	0	0.00	0	<b>Total Ertrag</b>	<b>36,785.33</b>		<b>29,213.61</b>	
6830 Gebäudekosten	0.00	0	0.00	0					
6840 Verwaltungskosten	0.00	0	0.00	0					
6842 Bürobedarf	0.00	0	0.00	0					
6950 Zinsen und ähnliche Aufwendungen	0.00	0	0.00	0					
6975 Sonstige Steuern	0.00	0	0.00	0					
	0.00	0	0.00	0					
<b>Sonstige Geschäftsbetriebe 1 (Ausgaben)</b>									
8150 Wareneinkauf	362.03	1	634.79	2					
8200 Aufwendungen für bezogene Leistungen	0.00	0	0.00	0					
8302 Miete, Pacht	0.00	0	0.00	0					
8308 Verwaltungskosten	231.87	1	52.18	0					
8310 Bürobedarf	17.40	0	97.86	0					
8314 Zinsen, Bankspesen	444.90	1	231.73	1					
8318 Versicherungen, Beiträge	0.65	0	0.00	0					
8480 Sonstige Steuern	68.78	0	55.15	0					
	1,125.63	3	1,071.71	3					
<b>Sonstige Geschäftsbetriebe 2 (Ausgaben)</b>									
8650 Wareneinkauf	0.00	0	0.00	0					
	0.00	0	0.00	0					
<b>Total Aufwand</b>	<b>43,268.21</b>		<b>26,838.48</b>						
<b>Gewinn</b>			<b>2,375.13</b>		<b>Verlust</b>	<b>6,482.88</b>			



**We would like to thank all  
our supporters and donors**



[verwaltung@friendsofangels.de](mailto:verwaltung@friendsofangels.de)



[www.friendsofangels.de](http://www.friendsofangels.de)